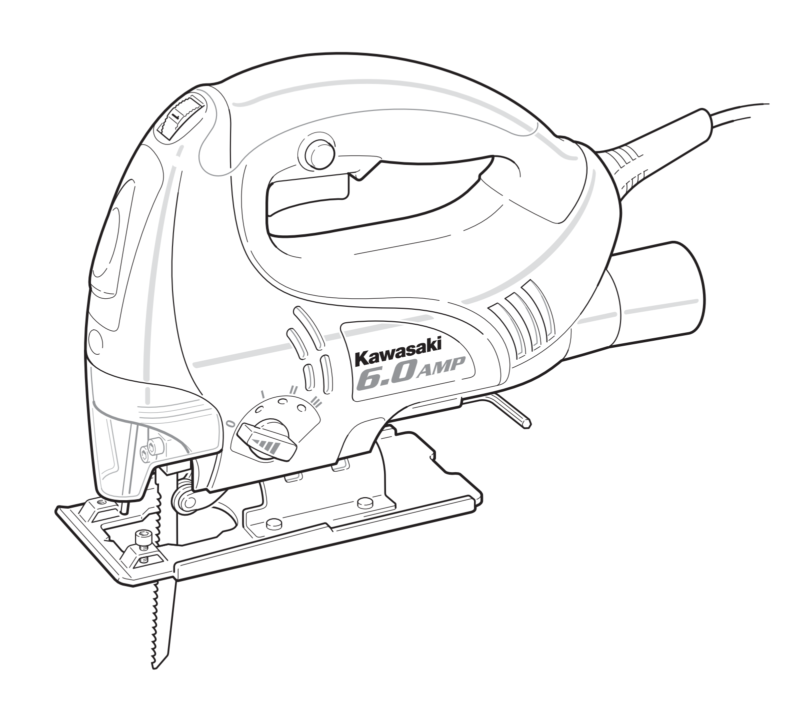
COMPOSANT
#840276

Kawasaki™

MANUEL D'UTILISATION DE LA SCIE SAUTEUSE PORTATIVE 6 A



CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, LE FONCTIONNEMENT ET LE REMISAGE DE CE PRODUIT. LIRE, ÉTUDIER ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ET AUTOCOLLANTS APPOSÉS SUR LE PRODUIT AVANT DE L'UTILISER. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR TOUTE QUESTION OU EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE PRODUIT ALLTRADE, NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTEAU **1-800-590-3723**. AVANT D'APPELER, VEILLER À SE PROCURER LES INFORMATIONS SUIVANTES : No. DE MODÈLE, DATE DE L'ACHAT ET ADRESSE DU MAGASIN. UN REPRÉSENTANT D'ALLTRADE PEUT RÉSOUDRE VOTRE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. POUR TOUT COMMENTAIRE OU SUGGESTION, N'HÉSITEZ PAS À NOUS APPELER OU NOUS CONTACTER PAR COURRIEL À L'ADRESSE : INFO@ALLTRADETOOLS.COM. VOS COMMENTAIRES NOUS SONT EXTRÊMEMENT PRÉCIEUX.

FOR CUSTOMER SERVICE

POUR LE SERVICE APRÉS VENTE OU DU CONSOMMATEUR

PARA EL SERVICIO PARA EL CONSUMIDOR

1-800-590-3723

Printed in China
Imprimé dans la Chine
Impreso en China

840276_6.0 AMP Portable Jigsaw, La Scie Sauteuse Portative 6 A,
La Sierra Caladora Portátil de 6.0 Amperios_Rev 8/14/06

TABLE DES MATIÈRES

FÉLICITATIONS !

Merci d'avoir choisi ce produit. L'objectif d'Alltrade est de vous fournir des produits de qualité à un prix raisonnable et de vous donner entière satisfaction avec nos outils et notre service après-vente, Pour obtenir de l'aide et des conseils, ne pas hésiter à nous contacter au 1-800-590-3723. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de satisfaction.

USAGE PRÉVU

Cet outil est conçu pour l'usage domestique seulement. Le chargeur et/ou l'adaptateur sont conçus pour être utilisé avec le type de batteries approuvées et fournies avec cet outil.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS À BATTERIE

⚠ AVERTISSEMENT **LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.** Le non-respect de toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous pourrait entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

RECONNAISSANCE DES SYMBOLES, TERMES ET AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne sauraient en aucun cas couvrir toutes les situations et pratiques d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des outils électriques.

Toujours faire preuve de bon sens et prêter une attention particulière aux textes intitulés **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** ou **REMARQUE** contenus dans ce manuel.



Ce symbole accompagne les avertissements de sécurité. Il est conçu pour avertir de risques de blessures. Respecter toutes les instructions accompagnées de ce symbole pour éviter des risques de blessures graves ou mortelles.

⚠ DANGER

DANGER Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION — **ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.

ATTENTION — **ATTENTION** Indique une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquences des blessures légères ou des dommages matériels.

REMARQUE — **REMARQUE** Une REMARQUE contient des informations utiles concernant l'utilisation et l'entretien corrects de cet outil. Veiller à bien comprendre la signification de chaque REMARQUE.

IMPORTANT :

⚠ DANGER

Les personnes porteuses d'appareils électroniques, tels que stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de matériel électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut nuire à son fonctionnement ou causer sa défaillance.

AVERTISSEMENT : La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans la peinture au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie et l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques de protection spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : La manipulation du cordon d'alimentation de ce produit peut causer l'exposition au plomb, matériau connu de l'état de Californie pour causer le cancer,des malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. ***Se laver les mains après manipulation.***

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

LIEU DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et le manque de lumière sont propices aux accidents.

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.

Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. La double isolation élimine le besoin pour un cordon d'alimentation à trois conducteurs et d'un circuit secteur mis à la terre.

Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.

Utiliser des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W". Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT

Rester vigilant. prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Retenir les cheveux longs. Garder les cheveux longs, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est verrouillée en position d'arrêt "OFF" avant d'insérer le bloc de batteries. Le fait de transporter des outils électriques avec votre doigt sur la gâchette ou d'insérer un bloc-batterie dans un outil dont le bouton d'alimentation est placé sur " Marche ", crée un risque d'accidents.

Retirer les outils et clés de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, porter des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive.

Si des dispositifs sont prévus pour l'extraction et la collecte de la poussière, s'assurer qu'ils sont correctement installées et utilisés. Ces dispositifs peuvent réduire les risques associés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

ATTENTION

Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint (non inclus) pour maintenir la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.

Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.

ATTENTION

Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé ou remplacé.

Débranchez la prise de courant de corde de pouvoir de la source de pouvoir avant le fait de faire n'importe quels ajustages, accessoires changeants ou le fait de conserver l'instrument. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.

Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

Vérifier qu'aucun désalignement, blocage, pièce mobile, bris de pièce et tout autre condition ne puisse entraver le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Des accessoires qui peuvent convenir à un outil pourraient créer un risque de blessures lorsqu'ils sont utilisés sur un autre outil.

Utiliser l'outil électrique, ses accessoires, embouts, etc., conformément à ces instructions et en procédant de la manière indiquée pour l'outil électrique en question, en tenant compte des conditions de travail et du type de travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des travaux autres que ceux auxquels il est destiné peut entraîner des risques.

DÉPANNAGE

La réparation de l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié. La réparation ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessures.

Lors de la réparation d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions d'entretien peut présenter des risques dechoc électrique ou de blessures.

REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES

⚠ ATTENTION **Tenir l'outil par les surfaces de saisie isolées lors d'une opération où l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec du câblage caché.** Un contact avec un câble "sous tension" transmettra sa tension aux pièces en métal et entraînera une décharge électrique pour l'opérateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LES SCIES CIRCULAIRES

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours porter des lunettes de sécurité ou une protection oculaire homologuée en utilisant cet outil. Toujours porter un masque antipoussière ou un respirateur approprié lors des applications génératrices de poussière. Pour limiter l'exposition à ces produits chimiques, toujours travailler dans un lieu bien aéré. Utiliser un équipement de sécurité et des masques antipoussières homologués et spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ ATTENTION

Tenir la scie sauteuse par les surfaces de préhension isolées pour effectuer tous travaux où la lame risque d'entrer en contact avec des fils dissimulés ou le cordon d'alimentation de l'outil. En cas de contact avec un fil sous tension, les pièces métalliques exposées à la scie circulaire seraient alors capables de transmettre une décharge électrique à l'opérateur. Ne pas couper ou pénétrer dans des murs ou autres zones non visibles pouvant renfermer des fils électriques. Si la situation l'exige, retirer tous les fusibles et/ou couper tous les disjoncteurs dans l'aire de travail. Après avoir effectué des découpes dans des zones non visibles, vérifier qu'aucun fil électrique n'a été coupé ou entaillé avant de remettre les fusibles et/ou de réenclencher le disjoncteur.

Ne jamais laisser la gâchette de la scie circulaire sur " ON " (marche). Avant de brancher la scie circulaire, vérifier impérativement que le verrouillage de la gâchette est sur " OFF " (arrêt). Le branchement accidentel de la scie circulaire lorsque le verrouillage de la gâchette est enclenché peut entraîner le démarrage involontaire de l'outil, risquant ainsi de l'endommager et/ou de blesser sérieusement l'opérateur.

Tenir les mains éloignées de la zone de coupe. Ne pas mettre les mains sous la pièce à découper pendant que la scie circulaire est en marche pour éviter toute blessure grave. Toujours mettre la scie circulaire sur " OFF " (arrêt) avant d'inspecter la zone de coupe.

⚠ ATTENTION

Ne jamais utiliser de lame émoussée ou abîmée avec la scie circulaire. Les lames déformées ou endommagées peuvent se briser ou provoquer un rebond susceptible de blesser grièvement l'opérateur. Une lame émoussée nuit au bon fonctionnement de la scie sauteuse et risque d'endommager l'outil.

Avant de commencer à couper avec la scie sauteuse, la mettre sur « ON » (marche) et attendre que la lame atteigne sa pleine vitesse. La scie sauteuse peut claquer ou vibrer si la vitesse de la lame est trop lente en début de coupe, ce qui aurait pour effet de provoquer le rebond de la scie sauteuse, d'endommager l'aire de travail ou de provoquer des blessures.

L'ouvrage doit toujours être solidement fixé avant d'entreprendre une découpe à la scie sauteuse. Ne jamais tenir la pièce avec la main ou entre les jambes. Les pièces de petites dimensions ou de moindre épaisseur peuvent se plier ou vibrer et l'opérateur risque de se blesser en en perdant le contrôle.

Vérifier que toutes les vis de réglage de la scie sauteuse sont bien bloquées. Dans le cas contraire, la lame risque de se désolidariser de son support et d'endommager la scie sauteuse ou de blesser l'opérateur.

Maintenir la semelle à plat sur la pièce à travailler.

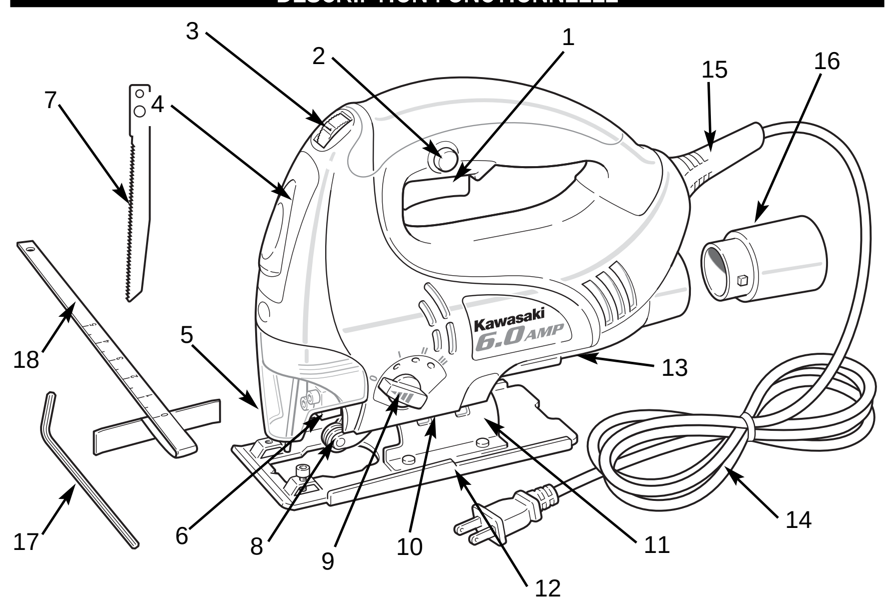
Éviter de mettre toute lame ou autre accessoire venant d'être retiré de la scie sauteuse en contact avec la peau. Toujours porter des gants de protection pour manipuler la scie sauteuse ou d'autres accessoires. La lame peut s'échauffer après une utilisation prolongée et provoquer des brûlures.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
Kg	Kilogrammes	Poids
∼	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type de courant
≂	Courant alternatif ou direct	Type de courant
⏚	Borne de terre	Mise à la terre
⧈	Construction de classe II	Indique une double isolation
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
ϕ	Diamètre	Taille de forets, meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge
.../min	Tours/minute	Tours, vitesse de surface Courses, etc./minute
1,2,3, …	Réglages du sélecteur	Vitesse, couple ou position

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



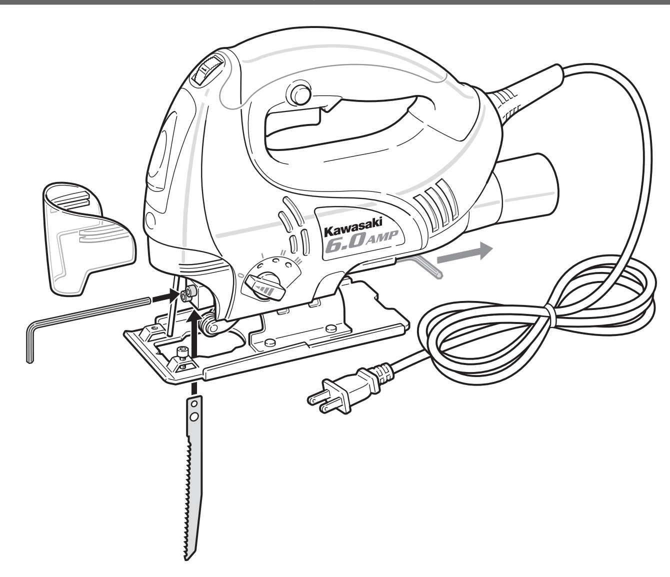
COMMANDES ET COMPOSANTS :

1. Gâchette
2. Verrouillage de la gâchette
3. Sélecteur de vitesse
4. Carter d'engrenage
5. Protège-lame
6. Porte-lame
7. Lame
8. Galet de guidage
9. Interrupteur de réglage du mouvement pendulaire
10. Graduation pour découpes en biseau
11. Plaque pour biseau
12. Socle
13. Logement pour clé hexagonale
14. Cordon d'alimentation
15. Anti-traction du cordon d'alimentation
16. Buse de raccordement pour aspirateur
17. Clé hexagonale
18. Guide de refente

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT **Débrancher la prise de la source d'alimentation c.a. avant d'assembler les pièces, de procéder à des réglages ou de changer les lames.** Si la scie sauteuse restait branchée, elle pourrait démarrer accidentellement en occasionnant de sérieuses blessures pour l'opérateur et/ou en endommageant l'outil.

INSTALLATION DE LA LAME



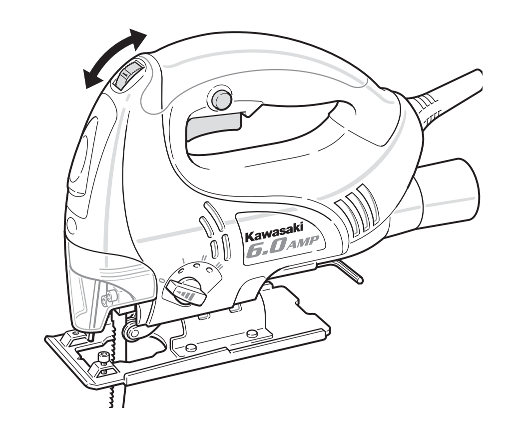
1. Saisir fermement le protège-lame en plastique et le faire glisser vers le haut de manière à exposer la pince de serrage de la lame.
2. À l'aide d'une clé hexagonale (fournie et rangée dans une encoche sous le moteur), desserrer les deux vis à tête hexagonale creuses de la pince de serrage de la lame jusqu'à ce qu'elle glisse suffisamment sur l'avant pour ouvrir la rainure pour la lame.
3. Insérer la lame dans la pince de serrage avec les dents orientées sur l'avant de la scie sauteuse.
4. À l'aide d'une clé hexagonale, serrer fermement les deux vis à tête hexagonale creuses sur la pince de serrage de la lame.
5. Desserrer les deux vis à tête hexagonale creuses qui retiennent la plaque inférieure et le galet de guidage sur le carter de la scie avec la clé hexagonale.
6. Glisser le galet de guidage sur l'avant jusqu'à ce que le dos de la lame s'emmanche lâchement dans la rainure centrale. À l'aide d'une clé hexagonale, resserrer fermement les deux vis à tête hexagonale creuses qui retiennent la plaque inférieure et le galet de guidage sur le carter de la scie.

UTILISATION DE LA SCIE SAUTEUSE

⚠ AVERTISSEMENT **Débrancher le cordon d'alimentation de la source d'alimentation c.a. avant de procéder à toute installation ou réglage, ou d'ajouter/de retirer des accessoires.** Le respect de cette mesure préventive permet d'éviter un déclenchement accidentel de la scie, et par la même occasion d'endommager la pièce à travailler et de blesser l'opérateur.

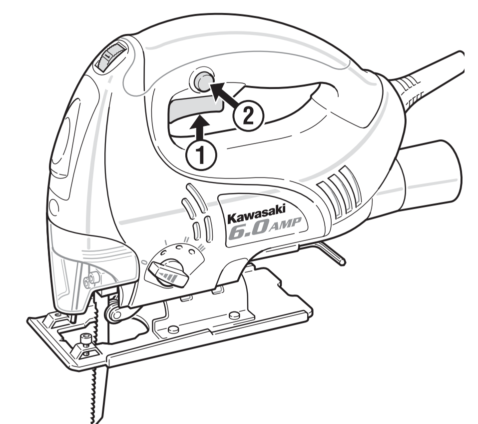
RÉGLAGE DE VITESSE

La vitesse de fonctionnement de la scie sauteuse peut être changée à l'aide du sélecteur de vitesse situé sur le dessus de l'outil. Tourner le sélecteur de vitesse de 0 à 6 pour les réglages de vitesse. Généralement, pour les découpes de bois et de métal, on obtient de meilleurs résultats avec la vitesse la plus élevée. Sur d'autres matériaux genre plastiques ou mélaminés, il peut être nécessaire d'utiliser une vitesse plus lente pour réduire les vibrations et obtenir des coupes plus nettes.



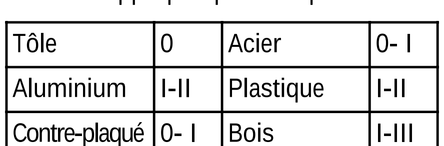
FONCTIONNEMENT DU COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT

Brancher la scie sauteuse dans une prise 115 V c.a. homologuée. Cet outil est doublement isolé et équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). La double isolation élimine le besoin d'une alimentation électrique spéciale à trois fils. Tenir la scie sauteuse par sa poignée isolée et appuyer sur la gâchette pour la mettre en marche ou relâcher la gâchette pour l'arrêter. Laisser la lame parvenir à sa vitesse préréglée maximale avant de la mettre au contact de la pièce à travailler.



RÉGLAGE DU MOUVEMENT PENDULAIRE

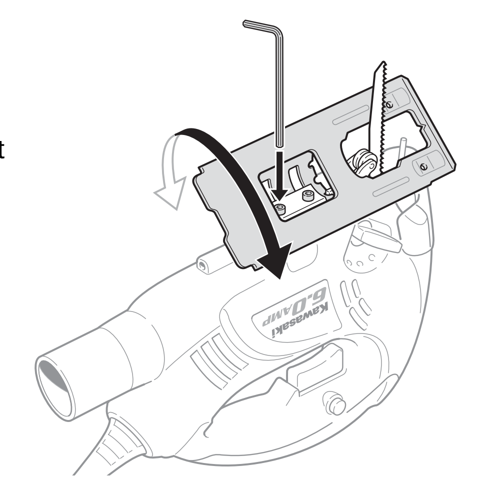
Avec le réglage électronique de vitesse, le réglage du mouvement pendulaire permet d'obtenir la meilleure combinaison de vitesse et d'attaque de la lame pour parvenir au débit et à la finesse de coupe désirés. La molette du dispositif pendulaire sert à effectuer ce réglage. Se référer au tableau ci-dessous pour obtenir le réglage de mouvement pendulaire le plus adapté à la tâche entreprise. Avec une lame fine, le dispositif pendulaire doit être réglé sur 0. Nous recommandons l'utilisation d'un lubrifiant approprié pour couper les métaux.



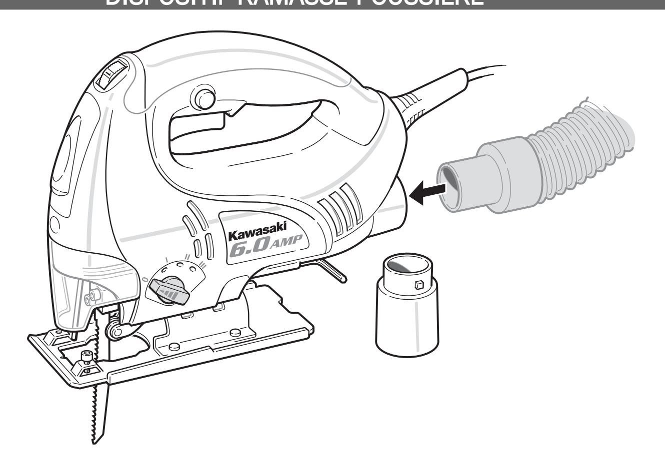
Tôle	0	Acier	0- I
Aluminium	I-II	Plastique	I-II
Contre-plaqué	0- I	Bois	I-III

RÉGLAGE DE LA SEMELLE DE LA SCIE

Débrancher l'appareil de la source d'alimentation. Soulever le carter de protection et débloquer la vis hexagonale de la semelle avec la clé hexagonale. Incliner la semelle sur l'arrière et régler l'angle de coupe souhaité sur l'échelle ou ramener la semelle vers l'avant sur les positions fixes de 0°, 15°, 30° ou 45°. Resserrer la vis hexagonale. Toujours remettre la clé hexagonale dans son logement situé sur la semelle immédiatement après l'emploi.



DISPOSITIF RAMASSE-POUSSIÈRE



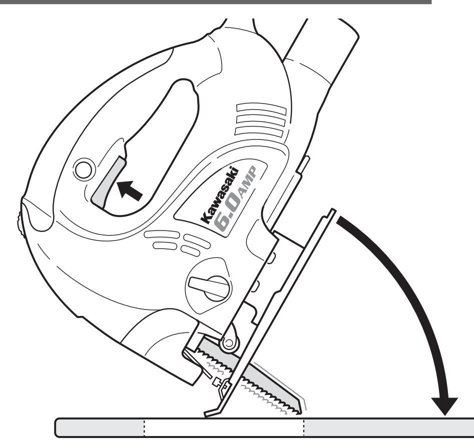
Aligner la lame sur la ligne de coupe. Afin d'augmenter l'élimination de la poussière sur la surface de travail, la scie dispose d'un système de soufflerie permettant d'éliminer les sciures du tracé de la coupe. En outre, la buse d'aspiration permet le raccordement à un aspirateur classique. Cette buse est encastrée dans la sortie sur la partie arrière de la scie sauteuse. Le système d'aspiration fonctionne de manière optimale lorsque le carter de protection est abaissé.

CONSEILS DE COUPE

Placer la face décorative de la pièce à travailler contre l'établi ou la table et la maintenir à l'aide de serre-joints. Tracer les lignes de coupe sur l'envers. Poser le bord avant de la semelle de la scie sur la pièce à travailler et aligner la lame sur la ligne de coupe. Appuyer fermement la scie sauteuse sur la pièce à travailler et couper lentement en suivant les lignes du tracé. Augmenter progressivement la vitesse de coupe en avançant. Si l'on prévoit un ponçage de finition, couper légèrement à l'extérieur des lignes tracées.

> **⚠ ATTENTION** **Veiller à ne pas forcer sur la pièce à travailler avec la scie sauteuse afin de ne pas abîmer les dents de la lame, de briser la lame, d'endommager la scie sauteuse ou de blesser l'opérateur.** Laisser la scie parvenir à pleine vitesse avant d'amorcer la coupe.

DÉCOUPE EN PLONGÉE



Il est possible d'insérer directement la scie sauteuse dans une surface en bois sans effectuer d'avant-trou préalable, ce qui élimine ainsi tout perçage. Commencer par mesurer et marquer distinctement la surface à découper. Ensuite incliner le nez de la scie afin que les embouts arrondis de la semelle reposent sur la surface de travail tout en maintenant la lame bien éloignée. Mettre la scie marche et la déplacer en position inclinée jusqu'à ce que la lame en mouvement soit placée exactement sur le point d'attaque choisi. Baisser l'arrière de la semelle vers les embouts de semelle avec la lame exactement sur la ligne. Ne pas avancer la lame le long de sa coupe tant que la lame de la scie n'a pas complètement pénétré dans le matériau et que la semelle ne repose pas à plat sur la surface. L'autre possibilité consiste à percer un trou de 12 mm pour commencer une découpe en plongée fermée.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT NETTOYAGE : **Pour éviter tout accident, veiller à bien débrancher l'outil de la prise électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.** Cet outil peut être nettoyé en utilisant de l'air sec comprimé. À défaut d'air comprimé, un pinceau souple en poils naturels fera l'affaire Toujours porter des lunettes de sécurité pour nettoyer des outils à l'air comprimé.

REMARQUE **Éviter d'utiliser certains agents nettoyants et solvants.** Les produits chimiques tels que l'essence, le tétrachlorure de carbone, l'acétone, le diluant pour peinture ou l'ammoniac peuvent endommager les éléments en plastique de l'outil.

Bien que cet outil électrique ne nécessite normalement aucun entretien, il est toutefois conseillé de lubrifier le galet de guidage monté sur roulement de temps à autre avec une goutte d'huile pour en prolonger la longévité.

Lorsque le balai s'est usé jusqu'à une certaine longueur, l'outil peut cesser de fonctionner. Si cela se produit, il convient de remplacer les deux balais.

Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit, la réparation ou le remplacement des balais ou autres doivent être confiés à un technicien qualifié.

ACCESSOIRES

Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.

Toujours brancher les cordons prolongateurs (fiche à 3 broches) sur des prises mises à la terre (3 trous).

Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Sans cela, une chute de tension importante pourrait se produire et causer une perte de puissance ou une surchauffe du moteur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande (voir le tableau ci-dessous).

CALIBRES DE CORDON PROLONGATEUR RECOMMANDÉS OUTILS 120 VOLTS, 60 HZ, C.A.

INTENSITÉ NOMINALE DE L'OUTIL	CALIBRE DE FIL (A.W.G.)			
Intensité	3 m (10 pi)	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)
3-6 A	18	18	18	18
6-8 A	18	18	18	16
8-10 A	18	18	18	14
10-12A	16	16	14	14
12-16A	14	12	12	-
16-20A	12	12	12	-

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES	
Tension	120 V ∿ 60 Hz
Intensité nominale	6,0 A
Courses par minute	500-3000/min
Longueur de course	23/32 po
Épaisseur de coupe maximale	Bois 3 1/8 po Acier 5/16 po

AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE

Altrade offre une gamme complète d'outils Kawasaki(tm) pour faciliter le bricolage. Pour obtenir plus de détails sur les produits ci dessous, contacter le Service après-vente d'Alltrade au 1-800-590-3723.

Perceuses/tournevis sans fil

Clés à chocs

Ponceuses

Scies sauteuses

Scies circulaires

Meuleuses d'angle

Scies alternatives

Toupies

Outils rotatifs

Outils à usages multiples câblés et sans fil

Vaste gamme d'accessoires et bien davantage

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Garantie limitée expresse et exclusive, faite à l'acheteur au détail original
Alltrade Tools LLC (ci-après désignée par " Alltrade ") garantit expressément à l'acheteur original de l'outil électrique portatif KAWASAKI™ ci-inclus, et à lui seul, que toutes les pièces de ce produit (à l'exception de celles indiquées plus bas et qui sont spécifiquement exclues de la garantie [voir Exclusions]) seront exemptes de vices de matériaux ou de main d'oeuvre, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat original, à l'exception de la batteries qui sera couverte pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat original, à moins qu'elle soit utilisée pour la location ou à des fins commerciales..

REMARQUE SPÉCIALE CONCERNANT LA GARANTIE POUR L'USAGE COMMERCIAL OU LA LOCATION : La garantie ci-dessus pour cet outil électrique Kawasaki™, y compris la batterie ne sera valable que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si cet outil est utilisé pour la **LOCATION OU À DES FINS COMMERCIALES.**

La date d'achat sera la date d'expédition à l'acheteur original ou la date de prise de possession, de garde ou de contrôle par cet acheteur, suivant la première échéance. Cette garantie sera déclarée nulle et non avenue si le produit, ou l'un quelconque des ses composants est altéré ou modifié. Cette garantie ne s'applique à aucun

autre produit et/ou composant de celui-ci, fabriqué ou distribué par Alltrade, et aux produits et/ou composants de ceux-ci fabriqués et/ou assemblés par d'autres, pour lesquels Altrade ne donne aucune garantie, de quelque nature que ce soit. **AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE DESCRIPTION.**

Exécution de la garantie
En acquérant le produit, l'acheteur reconnaît et accepte expressément que son seul recours aux termes de cette garantie se limitera strictement à la réparation ou au remplacement des articles et pièces couverts non conformes, sous réserve que ces articles et pièces non conformes soient retournés dans les plus brefs délais et en port payé, avec assurance, à l'usine Alltrade (adresse : ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn : Customer Service (téléphone 1-800-590-3723), au cours de la période de garantie en vigueur, accompagné d'une demande par écrit de la main de l'acheteur à Alltrade pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et articles défectueux. Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où le produit devrait être retourné. Nous recommandons d'assurer le colis contre les pertes et dommages de transport. Lors de l'expédition du produit, ne pas oublier d'inclure nom, numéro de téléphone, preuve d'achat datée (ou copie) et une description de la nature du problème. La garantie ne sera honorée que si l'acheteur fournit à Altrade une preuve écrite qu'il est d'acheteur original et de la date d'achat original. Les pièces retournées, à l'usine Alltrade (voir l'adresse ci-dessus) en port payé et dûment assurées seront, à la discrétion d'Alltrade, réparées et/ou remplacées gratuitement si elles sont trouvées défectueuses et couvertes par la garantie. Alltrade se réserve le droit de déterminer si les pièces et articles sont non conformes set s'ils doivent être réparés et/ou remplacés. Si l'outil est réparé, des pièces neuves et/ou remises à neuf peuvent être utilisées. Si Alltrade opte pour le remplacement, il pourra choisir de fournir un outil neuf ou remis à neuf, identique ou comparable. L'outil réparé ou remplacé sera couvert pour le restant de la période de garantie. En général, un produit défectueux retourné dans les 30 jours suivant la date d'achat sera remplacé. Les produits retournés après les 30 premiers jours et au cours de la période de garantie, les pièces défectueuses couvertes n'étant pas sujettes à l'usure normale ou à d'autres exclusions seront réparées ou remplacées, à la discrétion d'Alltrade. Au cours de la période de garantie, Alltrade couvrira les frais de retour à l'acheteur. La réparation et/ou le remplacement par Alltrade de tous les articles et pièces défectueux constitueront l'exécution de toutes les obligations envers l'acheteur. Alltrade décline toute responsabilité pour toutes dépenses, y compris les frais de transports ou les réparations effectuées hors de son usine, sauf sur autorisation expresse par écrit d'Alltrade. En aucun cas Alltrade ne saurait être tenue responsable pour la perte de l'outil, des pertes de temps ou frais de location, dérangements, pertes commerciales ou dommages indirects.

Exclusions
Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, des conditions d'utilisation anormales, des applications incorrectes, les usages abusifs, les accidents, l'utilisation à des pressions non recommandées, un remisage incorrect ou les dommages subis en cours de transport. les pièces endommagées ou usées par l'utilisation dans des environnements poussiéreux ne sont pas garanties. Le non respect des procédures d'utilisation et d'entretien entraînera également l'annulation de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les accessoires tels que forets, embouts tournevis, lames de scie circulaire ou de scie sauteuse, meules, feuilles d'abrasif et autres articles de même nature.

LES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, D'ACCIDENTS, D'ABUS, DE NÉGLIGENCE, DE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS, RE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, DE DOMMAGES SUBIS EN COURS DE TRANSPORT, DE L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON ADAPTÉS, DE LA LOCATION OU D'UN USAGE COMMERCIAL ET DE TOUTES AUTRES CAUSES SANS RAPPORT AVEC DES PROBLÈMES DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Alltrade ne saurait être tenue responsable pour : les frais de main d'oeuvre, les pertes ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'entretiens ou réparations effectuées par d'autres ; de services avant livraison tel que l'assemblage, le graissage ou la lubrification ; les services d'entretien nécessaires à la maintenance du produit.

L'usage de pièces autres que des pièces Alltrade d'origine entraînera l'annulation de la garantie.

Dénis de responsabilité de garantie
EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

EXCLUSION ET LE DÉNI DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE CI-DESSUS, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET/OU IMPLICITES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT.

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

Limites de responsabilité
EN AUCUN CAS, ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU FORTUITS QUE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DÉCOULANT DE OU SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À UNE VIOLATION DE CONDITION D'UN ACCORD QUELCONQUE PASSÉ ENTRE ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ET L'ACHETEUR, DE TOUTE GARANTIE DÉCRITE DANS LA PRÉSENTE, DE L'EXISTENCE, DE LA CONCEPTION, DE LA FABRICATION, DE L'ACHAT ET DE L'UTILISATION DES PRODUITS COUVERTS, MÊME SI ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU DE GARANTIE, D'UN PRÉJUDICE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ D'ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIT EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'USAGE DE CE PRODUIT CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

Limites des dénis de responsabilité de garantie
Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des restrictions ci-dessus peut ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Si le produit n'est pas couvert par cette garantie, appeler notre service après-vente au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour obtenir des informations sur les réparations et leurs coûts.